

Въ труда на Клауса по колониите въ южна Русия, всрѣдъ които първо място заемаха българите, а особено тия отъ сливенско, името на Сливенъ е прѣкалено пославянчено. Така, за самия Сливенъ и прѣселването отъ него и дума не става, но затова пъкъ градътъ Болградъ въ Бесарабия, заправенъ най-вече отъ сливенци и ямболци, се дѣлялъ на три общини: „ямбъльскую, славянскую и другія“. Това сѫ тритѣ български квартали и до днесъ познати съ имената: ямбъльски, сливенски и тѣкански¹⁾.

Отъ руските автори малко по завиденъ е генералъ Липранди, който инакъ въ кратъкъ единъ трудъ прави важни забѣлѣжки за България²⁾. Той застѣга завѣрата въ 1821 г. и пише за „Х. Михайло отъ Сливенъ“ и за възпитания му синъ въ Парижъ, който прѣвъзъ 1830 г. билъ „депутатомъ болгаръ прибывашихъ изъ Сливна въ Букурешть“. По-нататъкъ Липранди разправя за причините на

Далъ се въхощава най-вече отъ сливенските чернооки, стройни, работливи и скромни моми. Произвели му силно впечатление мѣстните дворове, заградени съ високи стѣни, радващи се на градини и хубава вода. Като военецъ лѣкаръ, една сливенка го повиква да прѣвърже ранитѣ на единъ раненъ по погрѣшка отъ казацитѣ сливенецъ и го прѣкарала прѣвъзъ редица домове, сношаващи се съ комшулуци. „Най-послѣ ме доведе, пише той, въ единъ малъкъ дворъ, посланъ съ камъни; кѫщата, съ широки стрѣхи и издѣлани стѣлбове, бѣше красива построена срѣдъ лозе, а по каменната ѹ стѣна и оградата имаше хасми. Гроzdоветѣ бѣха се налѣли, а слѣнцето се прѣливаше въ тѣхъ. До краката ни минаваше вада, която прѣсичаше двора по издѣлбанъ улей; съ една рѣчъ, като се видѣхъ въ този уединенъ дворъ, заграденъ съ високи стѣни, авъ неволно пожелахъ да живѣя и умра тамъ. Животътъ и стопанствуването на изтокъ сѫ очарователни за чужденеца: наврѣдъ зеленина, лозя, раскошни цвѣти, навсѫдѣ чиста, прозрачна, студена вода; широки стрѣхи, приятна тѣснота, уединение, безг҃ръжно спокойствие, животъ подъ открито небе, ясни бои, прѣлестно, живописно облѣкло, — всичко това утѣшава и кара странника да се наслаждава“... (стр. 30—31).

Разказътѣ е издаденъ на български въ 1901 г. подъ заглавие: „Сливенка“ (разказъ) отъ Владимиръ Далъ (лугански казакъ). Прѣвела г-жа Е. И-ва. Издава редакцията на сп. „Родина“, София, 1901, стр. 54, малъкъ форматъ. Споредъ свѣдѣнията ни, разказътѣ е прѣведенъ отъ г-жа Екатерина Иванова (родена Козарова), родомъ отъ Сливенъ, а издаденъ отъ г. Т. И. Бѣчваровъ, тоже отъ Сливенъ.

¹⁾ Ср. Клаусъ А. Наши колоніи. Спб. 1869 стр. 340—352.

²⁾ Липранди П. И. Болгарія. Москва, 1877, стр. 40—42.